

SK ČISTIČI PROSTRĚDOK PŘE KLIMATIZÁCI A KURENÍ čistí všechny části obvodu. Odstraňují zapachy, chráni odporovotě a vykonávají zadání před korozí. Čistí vzduch v obvodu a v kabine vozidla raněná jemnou vlnou.

NAVOD NA POUŽITÍ: Ošetření vykonajte v dobre vetranej miestnosti, s otvorenými oknami. ① Vyberte filtrovaný alebo vnútorný filter (posledné vozidlo), pozri obrázok 1. ② Nastavte klimatizáciu do polohy „ECO“ alebo „ECO“, pozri obrázok 2, a vykonajte systém v studenej polohe, pozri obrázok 3, písmenka: ③ **Wystraha:** pri obrázku 4, otvorené ventriálne otvory. ④ **Wystraha:** pred rozprašovaním produktu zapnite zapalovanie alebo nastartujte. ⑤ Produkt striekajte prívodom vzduchu do klimatizácie alebo vykonajte obevodu počas 45 s. ⑥ Vypnite zapalovanie a produkt nechajte pôsobiť 2 minúty. ⑦ Znovu zapnite zapalovanie a opakujte túto operáciu až kým sa produkt nesoprotrebuje. Prístroj pre čističky vetrajne najmänej 20 minút. ⑧ Znovu namontujte pelový alebo vnútorný filter. **Frekvencia ošetrovia: Raz ročne.**

BG ПРОВОДУРАТА "ОБРАБОТКА НА КЛИМАТИКА И ПАРНОТО" почиства компонентите на системата. Тя отстранява неприятните миризми, защитава от корозия изпаренията и радиатора на парното. Почиства въздушната система и леко парфюмира кабината на превозното средство.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА: Обработката трябва да се извърши в добре проветрено помещение, с отворени прозорци. ① Избедете полевия филтър или филтъра за кулота (позри следващите страници). ② Поставете филтъра в обвивката му. ③ Поставете климатика на позиция "lastonocnecne ступеня", виждете фигура 3, средна температура на външния въздух. ④ **Внимание:** включете на контакт или стартирайте преди да започнете процедурата. ⑤ Пряскайте продукта през пелова или вътрешна климатизация или използвайте вентилатора на външен въздух на 45 секунди. ⑥ Изключете контакта и оставете продукта да работи за 2 минути. ⑦ Онова включете на контакт. Повторете процедурата до изчерпване на продукта. Проверете курето за ефективност на минимум 20 минути. ⑧ Поставете обратно полевия филтър или леза за кулота. **Честота на обработката: 1 път годишно.**

CS ПŘÍPRAVKE PRO KLIMATIZACE A TOPENÍ čistí všechny součástky obvodu. Potlačuje nepříjemné pachy, chrání výparník do polohy před korozí. Čistí obvod a nepřetržitě parfemuje kabinu vozku.

NAVOD K POUŽITÍ: Ošetření je nutno provádět v dobře vetranej prostori, s otvorenými oknami. ① Vyjměte plyový nebo kabinový filter (novýšij vozidlo), viz obrázek 1. ② Uvedte klimatizáciu do polohy "OFF" nebo režimu "ECO", viz obrázek 2, systém vypravte do polohy chlazení, viz obrázek 3, vložte na príměr, viz obrázok 4, vetrační vložky otvorené. ③ **Postoze:** zapnete kontakt nebo nastartujte před rozprašováním produktu. ④ Priprievte rozprašuje vstupem vzduchu do klimatizačného okruhu nebo topenie po dobu 45 s. ⑤ Odpojte kontakt a nechajte prostriedek účinkovať 2 minúty. ⑥ Obnovte kontakt a klimu zapnite až do vyčerpaní prostriedku. Kabinu najemnej 20 minút vyvetrajte. ⑦ Vratte zpeť plyový nebo kabinový filter. **Interval ošetrenia: jednou ročne.**

SV LUFTKONDITIONERINGENS- OCH VÄRMEBEHANDLINGEN rengör systemets samtliga komponenter. Den tar bort dåliga lukter, skyddar förångaren och värmeelementet från korrosion. Den renar luftsystemet och parfymerar lätt fordonets passagerarutrymme.

BRUKSANVISNING: Behandlingen ska utföras i en väl ventilerad lokal med öppna fönster. ① Ta bort pollen eller kupéfiltret (nytt fordon), se figur 1. ② Sätt in luftkonditionering i "OFF"-läge eller "ECO"-läge, se figur 2, och värmesystemet i kallt läge, se figur 3. Ventilation på medel, se figur 4, luftventilerna öppna. ③ **Varning:** Sätt på tändningen eller starta innan du sprayer på produkt. ④ Spraya produkten i luftintaget på luftkonditionerings- eller värmekretsen i 45 sekunder. ⑤ Sätt på tändningen igen och låt produkten verka i 2 minuter. ⑥ Sätt på tändningen igen och upprepa tills produkten tar slut. Ventilera kupén i minst 20 minuter. ⑦ Sätt tillbaka kupéfiltret eller kupéfiltret. **Behandlingsfrekvens: 1 gång per år.**

NO BEHANDLING FOR KLIMA- OG VARMEANLEGG rengjør alle delene i kreislopet. Fjern urenhagelig luft, og beskytter forångeren og varmelementet mot korrosjon. Renser lufttrekkesløpet og tyller kabinen med en svak duft.

BRUKSANVISNING: Behandlingen må utføres i et lokale med god utlufting og åpne vinduer. ① Fjern pollenfilteret eller kupéfiltret (nye biler) se figur 1. ② Still inn klimaenheten på "OFF" eller "ECO"-modus, se figur 2, sett varmeanlegget på kaldt, se figur 3. Middels ventilasjon, se figur 4, og åpne luftkanaler. ③ **Obs:** Slå på tenningen eller start bilen før du sprayer inn produktet. ④ Spray produktet inn via klima- eller varmeanleggets luftinntak i 45 s. Slå av tenningen og la produktet virke i 2 minutter. ⑤ Slå på tenningen igjen og gjenta operasjonen helt til produktet er oppbrukt. Luft ut kupéen i minst 20 minutter. ⑦ Sett pollen- eller kupéfiltret tilbake på plass. **Behandlingsfrekvens: 1 gang i året.**

IT TRATTAMENTO PER CLIMATIZZATORI. Pulisce tutti i componenti del sistema. Elimina i cattivi odori. Protegge l'evaporatore e il radiatore dalla corrosione. Lascia una piacevole fragranza nell'abitacolo passeggeri. Pulisca il circuito dell'aria.

ISTRUZIONI PER L'USO: Trattamento da effettuare in un locale ben aerato con le finestre aperte. ① Togliere il filtro per il polline o dell'abitacolo (veicolo recente), vedi figura 1. ② Mettere la climatizzazione in posizione "OFF", in modo ECO, vedi figura 2, ed il sistema di riscaldamento in posizione fredda, vedi figura 3, con ventilazione al velocità media, vedi figura 4, bocche d'aerazione aperte. ③ **Attenzione!** Accendere il contatto o avviare il motore prima del circuito di climatizzazione o di riscaldamento per 45 s. ④ Togliere il contatto e lasciare agire il prodotto per 2 minuti. ⑤ Riaccendere il contatto e avviare di nuovo e ripetere l'operazione fino all'esaurimento del prodotto. Arieggiare l'abitacolo almeno 20 minuti. ⑦ **Trattamento da effettuare una volta all'anno.**

PT TRATAMENTO DO SISTEMA DE AR CONDICIONADO. Limpá todos os componentes do sistema. Elimina os maus odores. Protege o evaporador e o radiador da corrosão. Purifica o sistema de ar. Deixa um cheiro agradável no habitáculo.

MANUAL DE UTILIZAÇÃO: Tratamiento a efectuar num local bem ventilado e com os vidros abertos. ① Tire o filtro de polén ou do habitáculo (veículo recente), ver figura 1. ② Coloque a sua CLIMATIZADOR no posição "OFF" ou em modo "ECO", ver figura 2, e o sistema de aquecimento na posição fria, ver figura 3, com a ventilação no médio, ver figura 4, e com as bocas de ventilação abertas. ③ **Cuidado:** por o contacto ou arrancar antes de pulverizar o produto. ④ Pulverize o produto pelo evaporador de ar do circuito de CLIMATIZADOR ou de aquecimento durante aproximadamente 45 s. ⑤ Desligue a ignição e deixe actuar o produto durante 2 minutos. ⑥ Ligue a ignição e repita a operação até o produto acabar. Aqueça o interior pelo menos 20 minutos. ⑦ Montar ou substitua novamente o filtro. **Tratamento a efectuar uma vez por ano.**

NL AIRCOEBEHANDLING. Reinigt het gehele Airco circuit. Verwijder stiechige geuren. Beschermt de verdampert en warmteringsradiatoren tegen corrosie. Verfrist het luchtcircuut. Parfumeert lichtjes uw interieur.

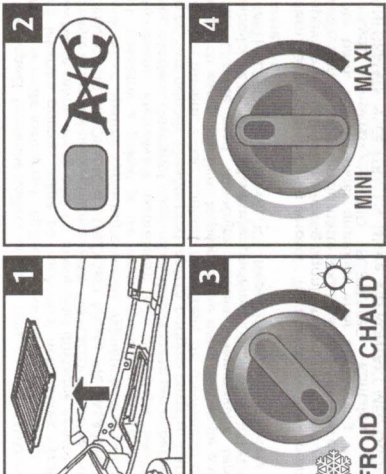
GBRUKSAANVIJNING: Het product gebruiken in een goed geventileerde ruimte met geopende ramen. ① Verwijder het pollen filter of het interieurfilter (afhankelijk van het type voertuig), zie figuur 1. ② Zet de airco op uit of "eco-mode", zie figuur 2, de verwarming op de koude stand, zie figuur 3, ventilerie op halve snelheid, zie figuur 4, zet de ventilatie roosters open. ③ **Waarschuwing:** Zet het contact aan of start de motor voor het product wordt ingespoten. ④ Spuit het product in de luchtinlaat van de airconditioning en de verwarming gedurende 45 s. ⑤ Zet het contact uit en laat het product gedurende 2 minuten inwerken. ⑥ Zet het contact opnieuw aan of herstart de motor en herhaal de behandeling totdat de spuitbus 'leeg' is. Voertijd minimum 20 minuten laten luchten. ⑦ Monteer het filter weer. **Wij adviseren uw airconditioning éénmal per jaar te reinigen.**

PL PRZYGAT DO CZYSZCZENIA KLIMATYZACJI I UKŁADÓW GRZEWCZYCH czyści wszystkie elementy układu. Usuwa nieprzyjemny zapach oraz łopni parownika i grzejnik przed korozją. Czysta odczyn ołow powietrza i laponi perfumuje kabinę pojazdu.

SPOSÓB UŻYCIA ŚRODKA: Zabieg należy przeprowadzić w pomieszczeniu z dobrą wentylacją, przy otwartych oknach. ① Zdjąć filtr przeciwpyłkowy lub kabinowy (nowszy pojazd), zob. rys. 1. ② Ustawić klimatyzację w pozycji „OFF” lub w trybie „ECO”, zob. rys. 2, a system ogrzewania w pozycji zimnego powietrza, zob. rys. 3, nawiew w poziom środkowej, zob. rys. 4, przy otwartych otworach wentylacyjnych. ③ **Uwaga:** przekażyć kluczzik przy otwartych słownik wentylacji produktu. ④ Rozpylać produkt lu uruchomić slink przed rozpyleniem produktu. ⑤ Rozpylać produkt przez wlot powietrza obiegu klimatyzacji lub ogrzewania przez 45 s. Wyjąć kluczzik i zostawić produkt na 2 minuty. ⑥ Ponownie przekażyć kluczzik i powtórzyć czynność do wykrycia całkowitego produktu. Wstrząść kabinę przy co najmniej 20 minut. ⑦ Założyć z powrotem filtr przeciwpyłkowy lub kabinowy. **Częstotliwość przeprowadzania zabiegu: 1 raz na rok.**

RU СРЕДСТВО ДЛЯ СИСТЕМЫ КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОБОГРЕВА комплексно очищает компоненты цепи. Удаляет неприятные запахи, защищает испаритель и нагреватель от коррозии. Очищает воздушную цепь и придает легкий запах салону.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ: Производить обработку в хорошо проветриваемом помещении с открытыми стеклами. ① Снять салонный фильтр или фильтр для пыли (новейшее транспортное средство), см. рис. 1. ② Установить кондиционер в положение "OFF" или в режим "ECO", см. рис. 2, а систему отопления - в положение "холод", см. рис. 3, установить среднюю скорость вентиляции, см. рис. 4, вентиляционные отверстия открыть. ③ **Внимание:** перед распылением продукта включить зажигание или запустить двигатель автомобиля. ④ Распылить продукт через воздушный забортный системы кондиционирования воздуха или отопления в течение 45 с. ⑤ Заглушить двигатель и дать продукту окисляться бездействия в течение 2 минут. ⑥ Снова включить зажигание и повторить операцию до тех пор, пока продукт не закончится. Повторить салон не менее 20 минут. ⑦ Установить на место салонный фильтр или фильтр для пыли. **Периодичность обработки: 1 раз в год.**



FR TRAITEMENT CLIMATISATION ET CHAUFFAGE. Nettoie l'ensemble des composants du circuit. Il supprime les mauvaises odeurs, protège l'évaporateur et le radiateur de chauffage de la corrosion. Il purifie le circuit d'air et parfume légèrement l'habitacle du véhicule.

NOTICE D'UTILISATION : Traitement à effectuer dans un local bien ventilé, vitres ouvertes. ① Enlever le filtre à pollen ou d'habitacle (véhicule récent), voir figure 1. ② Mettre votre climatisation sur position "OFF" ou mode "ECO", voir figure 2, et le système de chauffage sur position froid, voir figure 3, ventilation moyenne, voir figure 4, bouches d'aération ouvertes. ③ **Attention :** mettre le contact ou démarmer avant de pulveriser le produit. ④ Pulvériser le produit par l'entrée d'air du circuit de climatisation ou de chauffage pendant 45 s. ⑤ Couper le contact et laisser agir le produit 2 minutes. ⑥ Remettre le contact et renouveler l'opération jusqu'à épuisement du produit. Aérer l'habitacle au moins 20 minutes. ⑦ Remonter le filtre à pollen ou d'habitacle. **Périodicité du traitement : 1 fois par an.**

EN CONDITIONNER FOR A/C SYSTEMS. Cleans all the system components. Eliminates bad smells, protects the evaporator and the radiator against corrosion. Purifies the air system, leaves a pleasant smell in the passenger compartment.

INSTRUCTIONS FOR USE: Use the product in a well ventilated area. Open all windows. ① Remove the pollen filter or the interior filter (depending on vehicle type), see figure 1. ② Turn your airco "OFF" or switch it to "ECO" mode, see figure 2, set your heating system to cold position, see figure 3, open all vents and set ventilation to medium position, see figure 4. ③ **Warning :** Switch on or start the fan before you commence using the product. ④ Spray the product into the air-conditioning and heating inlet hose for approximately 45 s. ⑤ Turn off the engine and let the product act for 2 minutes. ⑥ Switch up again and repeat the operation until the whole of the product has been used. Ventilate the car for at least 20 minutes. ⑦ Replace the pollen filter or the interior filter. **Repeat treatment once a year.**

ES TRATAMIENTO DEL SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO. Limpia todos los componentes del sistema. Elimina los malos olores. Protege el evaporador y el radiador de la corrosión. Purifica el sistema de aire, dejando ligeramente el habitáculo.

INSTRUCCIONES DE USO: Tratamiento a realizar en un local bien ventilado, con las ventanas abiertas. ① Quitar el filtro de polen o de habitáculo (vehículo reciente), ver figura 1. ② Poner la climatización OFF o en modo ECO, figura 2, la calefacción en posición frío, figura 3, abrir todas las bocas de ventilación y poner la ventilación en posición media. ③ **Atención:** Encender o arrancar antes de poner el producto. ④ Pulverizar el producto por la entrada de aire del circuito de climatización o de calefacción durante 45 s. ⑤ Cortar el contacto y dejar actuar el producto 2 minutos. ⑥ Encender o arrancar otra vez y repetir la operación hasta que todo el producto se haya usado. Ventilar el interior al menos 20 minutos. ⑦ Montar el filtro. **Tratamiento a realizar una vez al año.**

DE KLIMAANLEGG-BEHANDLING. Reintigt alle Systemkomponenter. Beseitigt slette Gerüche. Schutz den Verdampfer und den Kühler vor Korrosion. Reintigt die Luftführung. Hinterlässt einen angenehmen Geruch im Fahrgastinnenraum.

GBRUKSANVISNING: I enem gut belüfteten Raum bei offenen Fenstern arbeiten. ① Den Pollen- oder Innenraumfilter (bei neueren Fahrzeugen abzuheben), Sieh Abb. 1. ② Die Klimaanlage auf "OFF" oder "ECO" Abb. 2, die Heizung auf Kaltposition, Abb. 3 und die Belüftung auf minimal, Abb. 4 stellen. Belüftungshalten offen. ③ **Achtung:** Vor dem Einschalten des Produktes Klimaanlage oder Heizung sperrhen. ④ Den Luftzufuhr der Mittel 2 Minuten wirken lassen. ⑤ Den Zündung Kontakt abstellen und das Mittel 2 Minuten wirken lassen. ⑥ Den Zündung erneut einschalten und bis zum kompletten Verbrauch den Dose wiederholen. Fahrgastraum mindestens 20 Minuten lüften. ⑦ Den Filter einsetzen. **Die Behandlung einmal pro Jahr durchführen.**

IT Pericolo. Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato. Provoca grave irritazione oculare. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Lavare accuratamente le mani dopo l'uso. Proteggere gli occhi, il viso. IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVENALI, un medico. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciogliere accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. Smettere il prodotto/recipiente in punto di raccolta rifiuti speciali o pericolosi. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere. Non fumare. Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione. Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 122°F, 50°C. **Contiene:** profumo; COUMARIN; BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL; LINALOOL. Non utilizzare per scopi diversi da quelli indicati.

DE Gefahr. Extrem entzündbar. Aerosol. Behälter steht unter Druck: kann bei Erwärmung bersten. Verursacht schwere Augenreizung. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Nach Gebrauch die Hände gründlich waschen. Augen und Gesichtsschutz tragen. **BEI VERATMUNG:** Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM ATZ oder GIFTINFORMATIONSZENTRUM anrufen. **BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN:** Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiterhin behutsam mit Wasser spülen. **BEI KONTAKT MIT DER HAUT:** Einmalig gründlich mit Wasser und Seife waschen. **BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN:** Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. **Inhalt/Behälter einer Sammelstelle für gefährliche Abfälle oder Sonderabfälle zuführen.** Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Nicht durchstechen oder verbrennen auch nicht nach Gebrauch. Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen über 122°F, 50°C aussetzen. **Enthält:** Duftstoffe; COUMARIN; BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL; LINALOOL. Für den bestimmten Anwendungszweck gemäß Anleitung verwenden.

PT Perigo. Aerosol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor. Provoca irritação ocular grave. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Lavar as mãos cuidadosamente após manuseamento. Usar proteção ocular, proteção facial. **EM CASO DE INGESTÃO:** contactar imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS, médico. **SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS:** Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal for possível. Continue a enxaguar. Caso a irritação ocular persista, consulte um médico. Eliminar o conteúdo/recipiente em um local autorizado para a recolha de resíduos perigosos ou especiais. Manter afastado do calor, superfícies quentes, fiação, chama aberta. Não fumar. Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de calor. Não expor a temperaturas superiores a 122°F, 50°C. **Contém:** perfumes; COUMARIN; BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL; LINALOOL. Não utilize para um uso diferente daquele a que foi destinado.

ML Gevaar. Zeer licht ontvlambare aerosol. Houder onder druk: kan open barsten bij verhitting. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Na het werken met dit product handen grondig wassen. Draag oogbescherming, gelaatsbescherming. **NA INSLIKKEN:** onmiddellijk een ANTIGIFTBESCHERM- raadplegen. **BIJ KONTAKT MET DE OGEN:** voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bij aanhoudende oogirritatie: Een arts raadplegen. Inhoud/verpakking afvoeren naar een installatie voor het inzamelen van gevaarlijk of bijzonder afval. Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur. Niet roken. Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten. Ook na gebruik niet doorboren of verbranden. **Bevat:** parfums; COUMARIN; Niet blootstellen aan temperaturen boven 122°F, 50°C. Overmatig verspuiten enkel gebruiken waarvoor bestemd.

PL Niebezpieczeństwo. Skrajnie łatwopalny aerosol. Pojemnik pod ciśnieniem: Ograniczenie grozi wybuchem. Działa drażniąco na oczy. W razie konieczności zasięgnięcia pomocy lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. Chronić przed dziećmi. Dokładnie umyć ręce po użyciu. Stosować ochronę oczu, ochronę twarzy. **W PRZYPADKU PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU:** Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć kontaktowe soczewki, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku utrzymywania się drażnienia drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. Zawiązać/pojemnik usunąć do punktu zbiórki odpadów niebezpiecznych lub specjalny. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia. Nie palić. Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu. Nie przekłuwaj ani nie spalać, nawet po użyciu. Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 122°F, 50°C. **Zawiera:** kompozycje zapachowe; COUMARIN; BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL; LINALOOL. Preparatu nie należy stosować do innego celu, aniżeli cel, do którego został przewidziany.

RU Опасно. Легковоспламеняющийся аэрозоль. Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв. Вызывает серьезное раздражение глаз. Если необходимо, рекомендуется врачу: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак. Держать в месте, не доступном для детей. Тщательно вымыть руки после работы. Пользоваться защитой глаз, защитой лица. **ПРИ ПРОГЛЫТывАНИИ:** Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР, к врачу. **ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА:** Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. Если раздражение глаз продолжается: обратиться к врачу. Удалить содержимое/контейнер в пункт сбора опасных или специальных отходов. Беречь от тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня. Не курить. Не направлять расширяющую жидкость на открытые глаза или другие источники возгорания. Не протыкать и не смывать, даже после использования. Беречь от солнечного света и не подвергать воздействию температуры выше 122°F, 50°C. **Содержит:** ароматы; COUMARIN; BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL; LINALOOL. Исползовать только по назначению.

RO Pericol. Aerosol extrem de inflamabil. Recipient sub presiune: Poate exploda daca este incalzita. Provoacă o iritare gravă a ochilor. Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Spălați-vă mâinile bine după utilizare. Purtați echipament de protecție a ochilor, echipament de protecție a feței. În caz de ÎNGHIȚIRE: sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ, un medic. **IN CAZ DE CONTACT CU OCII:** Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. Dacă iritarea ochilor persistă: consultați medicul. Aruncați conținutul/recipientul la o instalație de colectare a deșeurilor periculoase sau speciale. A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări. Fumulați interzis. Nu pulverizați deasupra unei flăcări deschise sau unei alte surse de aprindere. Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare. A se proteja de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depășesc 122°F, 50°C. **Conține:** parfumi; COUMARIN; BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL; LINALOOL. Nu folosiți în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.

DA Fare. Yderst brandfarlig aerosol. Beholder under tryk. Kan sprænges ved opvarmning. Forårsager alvorlig øjenirritation. Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. Opereres utilsegsregulering for børn. Vask hænder grundigt efter brug. Bær øjenbeskyttelse. **KONTAKT MED ØJNE:** Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. Ved vedvarende øjenirritation: Søg lægehjælp. Indholdet/beholdere bortskaftes i indsamlingssted for farligt affald og specialaffald. Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild, rygning forbrud. Spray ikke mod åben ild eller andre antændelsestidspunkter. Må ikke punkteres eller brændes, heller ikke efter brug. Beskyttes mod sollys: Må ikke udsættes for temperaturer over 122°F, 50°C. **Innehåller:** parfumer; COUMARIN; BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL; LINALOOL. Må ikke anvendes til andre formål end som det er beregnet til.

SL Navno. Zelo lahko vnetljivo aerosol. Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju. Povzroča hudo draženje oči. Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda. Hraniti zunaj dosega otrok. Po uporabi temeljito umiti roke. Nositi zaščito za oči, zaščito za obraz. **PRI ZAUŽITJU:** takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE, zdravnik. **PRI STIKU Z OČMI:** predvino izpirati z vodo nekaj minut. Odstraniti kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo. Odstraniti vsebino/posodo obrat za zbiranje nevarnih ali posebnih odpadkov. Hraniti ločeno od drugih stvari. Ne preključite na ogenj. Kajenje prepovedano. Ne priti proti odprtemu ognju ali drugemu viru toplote. Ne preključite na 122°F, 50°C. **Vsebuje:** parfumi; COUMARIN; BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL; LINALOOL. Må ikke anvendes til andre formål end som det er beregnet til.

FI Vaara. Erittäin helposti syttyvä aerosoli. Painesäiliö: Voi revetä kuumentettaessa. Ärsyttää voimakkaasti silmiä. Jos tarvitaan lääkärintuella apua, näytä pakkaus tai varoitustietä. Säilytä lasten ulottumattomissa. Pesä kädet huolellisesti käyttööntulon jälkeen. Käytä silmien suojausta, kasvosuojainta. **JOS KEMIKAALIA OJUTTU SILMIIN:** Huuhtou huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. **JOS KEMIKAALIA OJUTTU SILMIIN:** Huuhtou huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset silmälinsat, jos ne voi tehdä helposti. Jätkä huolellisesti. Jos silmä-ärsytyksi jatkuu: Hakeudu lääkäriin. Hävitä sisältö pakkaus varustetussa jätteenkäsittelylaitoksella. Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, avotulta, tupakkain kiellettyä. Et saa sulkaantua avotulta tai muulta sytytykseltä. Älä altista lämpöä tai pölyä edes tyhjänä. Suojaa auringonvalolta. Et saa altistaa yli 122°F, 50°C lämpötiloille. **Sisältää:** hajusteita; COUMARIN; BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL; LINALOOL. Käytä jätteenkäsittelylaitoksella vain tähän tarkoitukseen.

KI Kivūduos. Esierrittämisen helposti syttyvä aerosoli. Painesäiliö: Voi revetä kuumentettaessa. Ärsyttää voimakkaasti silmiä. Jos tarvitaan lääkärintuella apua, näytä pakkaus tai varoitustietä. Säilytä lasten ulottumattomissa. Pesä kädet huolellisesti käyttööntulon jälkeen. Käytä silmien suojausta, kasvosuojainta. **JOS KEMIKAALIA OJUTTU SILMIIN:** Huuhtou huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. **JOS KEMIKAALIA OJUTTU SILMIIN:** Huuhtou huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset silmälinsat, jos ne voi tehdä helposti. Jätkä huolellisesti. Jos silmä-ärsytyksi jatkuu: Hakeudu lääkäriin. Hävitä sisältö pakkaus varustetussa jätteenkäsittelylaitoksella. Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, avotulta, tupakkain kiellettyä. Et saa sulkaantua avotulta tai muulta sytytykseltä. Älä altista lämpöä tai pölyä edes tyhjänä. Suojaa auringonvalolta. Et saa altistaa yli 122°F, 50°C lämpötiloille. **Sisältää:** hajusteita; COUMARIN; BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL; LINALOOL. Käytä jätteenkäsittelylaitoksella vain tähän tarkoitukseen.

SK Nebezpečnostvo. Mimoriadne horľavý aerosól. Nádobá je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť. Spôsobuje vážne podráždenie očí. Ak je potrebné lekárske pomoci, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. Uchovávajte mimo dosahu detí. Po manipulácii dôkladne umyte ruky. Noszte ochranné okuliare, ochranu tváre. **PO POZITÍ:** Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCNE CENTRUM lekára. **PO ZASIAHNUTÍ OČÍ:** Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak podráždenie očí pokračuje, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť. Zneškodnite obsah/nádobu zariadenia na zber nebezpečného a špeciálneho odpadu. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa. Neferajte. Nestříkajte na otvorený oheň ani zdroj zapálenia. Neprepierajte, nebespalujte, a ani po streptovaní obsah. Chráňte pred slnkom. Nevystavujte teplotám nad 122°F, 50°C. **Obsahuje:** parfumu; COUMARIN; BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL; LINALOOL.

BG Опасно. Изключително запалителен aerosol. Съд под налягане: може да експлодира при нагряване. Предизвиква сериозно дразнене на очите. При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта. Да се съхранява извън обсега на деца. Да се избягва състателно след употреба. Използвайте предпазни очила, предпазна маска за лице. **ПРИ ПОГЪЛТАНЕ:** Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ, на лекар. **ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ:** промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактни лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването. При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ. Съдържанието/съдът да се изхвърли в инсталация за събиране на опасни или специални отпадъци. Да се забрани от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък. Топлопоглещето забранено. Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване. Да не се пробива и изгаря дори след употреба. Да се пази от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 122°F, 50°C. **Съдържа:** парфюми; COUMARIN; BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL; LINALOOL. Да не се използва за други цели, освен за които е предназначено.

CS Nebezpečí. Extrémně horlavý aerosol. Nádobá je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout. Způsobuje vážné podráždění očí. Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. Uchovávejte mimo dosah dětí. Po manipulaci důkladně umyte ruky. Nošete ochranné brýle, obličejový štít. **PRI POZITÍ:** Okamžitě volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCNE STŘEDISKO lékaře. **PRI ZASIAHNUTÍ OČÍ:** Niekoľko minút opatrne vyplachujte vodou. Ak podráždenie očí pokračuje, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť. Zneškodnite obsah/nádobu zariadenia na zber nebezpečného a špeciálneho odpadu. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa. Neferajte. Nestříkajte na otvorený oheň ani zdroj zapálenia. Neprepierajte, nebespalujte, a ani po streptovaní obsah. Chráňte pred slnkom. Nevystavujte teplotám nad 122°F, 50°C. **Obsahuje:** parfemy; COUMARIN; BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL; LINALOOL. Nepoužívejte pro jiné účely, než pro které je určen.

SV Fara. Extremt brandfarlig aerosol. Tryckbehållare: Kan sprängas vid uppvärmning. Orsakar allvarlig ögonirritation. Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård. Förvaras oåtkomligt för barn. Tvätta händer grundligt efter användning. Använd ögonskydd, ansiktskydd. **VID FÖRTÄRING:** Kontakta genast GIFTINFORMATIONSSTÄLLEN, läkare. **VID KONTAKT MED ÖGONEN:** Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja. Vid bestående ögonirritation: Sök läkarhjälp. Innehåll/behållaren lämnas till uppsamlingsplats för farligt avfall och specialavfall. Får inte utsättas för värme, heta ytor, gnistor, öppen låga. Rökning förbjuden. Spreja inte över öppen låga eller andra användningskällor. Får inte punkteras eller brännas, gäller även tomå behållare. Skyddas från solljus. Får inte utsättas för temperaturer över 122°F, 50°C. **Innehåller:** parfym; COUMARIN; BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL; LINALOOL. Använd inte för något annat syfte än för vilket det är avsett.

NO Fare. Ekstremt brannfarlig aerosol. Beholder under trykk: Kan eksplodere ved oppvarming. Gir alvorlig øyneriritasjon. Dersom det er nødvendig med legehjelp, ha produktets beholder eller etikett for hånd. Oppbevar uteliggjengelig for barn. Vask hender grundlig etter bruk. Berytt vernebriller, ansiktsvern. **VED SVELGING:** Kontakt umiddelbart et GIFTINFORMASJONSSENTER, en lege. **VED KONTAKT MED ØYNE:** Skyl forsiktig med vann i flere minutter. Fortsett eventuelt kontaktlinser dersom dette enkelt lar seg gjøre. Fjern eventuelle kontaktlinser dersom dette enkelt lar seg gjøre. Førsiktig skyllingen. Ved vedvarende øyneriritasjon: Søk legehjelp. Innhold/avfallholder leveres til innsamlingssted for farlig avfall og spesialavfall. Holdes vekk fra varme, varme overflater, gnister, åpen ild. Røyking forbudt. Ikke spray mot åpen flamme eller annen tennkilde. Må ikke punkteres eller brennes, selv ikke etter bruk. Beskyttes mot sollys. Må ikke utsettes for temperaturer høyere enn 122°F, 50°C. **Sikkerhetssetninger – dispersering. Inneholder:** parfumer; COUMARIN; BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL; LINALOOL. Produktet må ikke brukes til noe annet enn det er beregnet for.



Volume net
150 ml e 270 3



PSA Automobiles SA
2-10 bd de l'Europe - 78300 Poissy
Tél. 00 33 1 61 45 45 45



Ref. 754915 R0

